

# LA SIDRA

## DE LA SEMAINE

CHABBAT PARCHAT  
PIN'HAS  
SAMEDI 11 JUILLET 2015  
24 TAMOUZ 5775  
AVOT 1

48<sup>e</sup> année

40

## EDITORIAL par Haïm Chnéor NISENBAUM

### La beauté des «Jardins»

Cette période de l'année est toujours un moment particulier. Au-delà de la chaleur, du soleil etc., c'est le temps des centres aérés. Ils ont éclos partout et ils portent un beau nom : «Gan Israël» - le «Jardin d'Israël». Certaines appellations ont une puissance évocatrice d'une grandeur indéniabie. Même si, dans ce cas, le mot Israël renvoie au Baal Chem Tov dont c'était le prénom, comment ne pas être ému par cette unique sonorité ? Ce sont donc des centaines de jardins qui, dans le monde entier, offrent leur splendeur aux yeux émerveillés de tous.

Les commentateurs relèvent la différence entre les différents lieux où la nature donne aux hommes sa production. Ainsi, dans les champs et les potagers, c'est la subsistance de tous que l'on assure. Les céréales et les légumes sont les produits indispensables à la vie. Mais, dans un jardin, ce n'est pas cela que l'on attend. Le jardin, c'est d'abord l'endroit de délice et de plaisir. C'est là qu'apparaîtront ces doux fruits dont on pourrait peut-être se passer mais qui rendent notre vie tellement plus belle. Les Gan Israël

appartiennent à cette catégorie-là. Ils sont la source du délice, bien au-delà des désirs d'un temps, ce délice-là qui pénètre jusqu'à la source de notre âme, jusqu'à l'essence Divine même.

C'est qu'il s'agit d'enfants. Ceux-ci sont sortis de leur année scolaire. Ils ont laissé en arrière le souci du quotidien et ils ont pris la voie du bonheur. Pendant tout le mois de juillet, ils éprouvent cette joie de tous les instants, à la fois intérieure et tant extériorisée. Ils disent, par leurs chants, par leurs rires, par leurs mots, tout le bonheur d'être juif. Ils disent comme le monde peut être beau et qu'il suffit peut-être d'en porter l'espoir en cœur avec ténacité pour que cela se réalise.

Décidément, le bleu du ciel et la lumière du soleil sont d'abord à rechercher en nous-mêmes et qui pourraient davantage en être les porteurs que ces enfants dont les psaumes nous disent que c'est sur leur souffle pur que Dieu a établi Sa puissance ? Il nous appartient, chacun pour ce qu'il est, d'assumer sa part du projet. C'est d'éternité qu'il est question.

## VIVRE AVEC LA PARACHA

Adapté  
d'un discours  
du Rabbi  
de Loubavitch

### Pin'has

La Paracha de cette semaine, *Pin'has*, relate l'épisode des cinq filles de Tsélof'had.

L'on ne sait pas grand chose de la vie de Ma'hla, Noa, 'Haglah, Milka et Tirtza. Mais à un moment-clé de l'histoire d'Israël, ces cinq sœurs, filles de Tsélof'had fils de 'Héfer, influencèrent profondément l'approche du Juif dans le monde qu'il habite.

Tsélof'had appartenait à la génération née dans l'esclavage égyptien, libérée par l'Exode et à laquelle fut attribuée, en héritage éternel, la terre de Canaan.

Bien que cette génération ne méritât pas de prendre elle-même possession de la terre, quand ses enfants traversèrent la rivière du Jourdain pour s'en emparer, ils agirent en tant qu'héritiers de leurs pères. Chaque famille reçut sa part dans la terre, en fonction du partage entre les 600 000 membres de la génération de l'Exode.

Tsélof'had avait cinq filles mais aucun garçon. Les lois de l'héritage, telles qu'elles avaient initialement été données dans la Torah, ne reconnaissaient pas d'héritiers que les fils et n'avaient donc réservé aucune part à ses descendants. Ma'hla, Noa, 'Haglah, Milka et Tirtza refusèrent cet état de fait et abordèrent Moché avec une pétition : «Pourquoi le nom de notre père serait-il éliminé de sa famille sous prétexte qu'il n'a pas eu de fils ? Attribue-nous un état parmi

Jeûne du 17 Tamouz repoussé au dimanche 5 juillet 2015 :

Début : 3h 15 Fin : 22h 48

### Horaires d'entrée et sortie de Chabbat Parchat PIN'HAS

#### PARIS — ILE DE FRANCE

Entrée : 21h 35 • Sortie 22h 56

#### Horaires d'entrée du Chabbat en PROVINCE

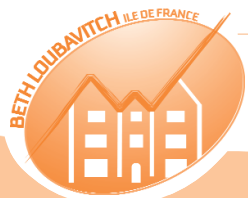
Bordeaux	21.30	Marseille	21.01	Nice	20.55
Grenoble	21.07	Montpellier	21.08	Rouen	21.43
Lille	21.41	Nancy	21.19	Strasbourg	21.12
Lyon	21.12	Nantes	21.44	Toulouse	21.18

à partir du dimanche 5 juillet 2015

Heure limite du Chema : 9h 54 Pose des Téléphones : 4h 24

Molad : jeudi 16 juillet à 15h 39 minutes et 7 'Halakim

Roch 'Hodech Av : vendredi 17 juillet 2015



Articles et contenu réalisés par le

**BETH LOUBAVITCH**

8, rue Lamartine - 75009 Paris

Tél : 01 45 26 87 60 - Fax : 01 45 26 24 37

chabad@loubavitch.fr [www.loubavitch.fr](http://www.loubavitch.fr)  
Serveur vocal Le'haïm : 01 76 34 77 77

Association reconnue d'Utilité Publique  
habilitée à recevoir les DONs et les LEGS

Directeur : Rav S. AZIMOV

(les héritiers) des frères de notre père» (*Bamidbar* 27 :4).

Moché présenta leur demande à D.ieu qui répondit : «Les filles de Tsélof'had parlent juste. Donneleur... la part de leur père» (*ibid.* verset 7). Puis D.ieu instruisit Moché d'intégrer la clause suivante dans les lois d'héritage de la Torah : si un homme meurt et qu'il n'a pas de fils, tu donneras sa part à sa fille (*ibid.* verset 8).

## Deux générations

L'Exode et la conquête de la Terre, les deux événements qui cadrent les quarante années au cours desquelles nous fûmes forgés en nation, représentent les deux entreprises primordiales de la vie.

«Sortir d'Égypte» évoque la libération de l'âme de toutes ses limites et inhibitions, son essence et de sa volonté véritables.

«Conquérir et s'installer en Terre de Canaan» fait allusion à la conquête du monde matériel et à son développement en «une résidence pour D.ieu», en un environnement réceptif au bien et à la perfection de son Créateur et les exprimant.

La génération de l'Exode réussit dans le premier projet mais échoua dans le second. Ils s'extirpèrent de la culture païenne et de la mentalité d'esclave dans lesquelles ils avaient été plongés et raffinèrent leur âme jusqu'à mériter de recevoir, directement de D.ieu, la Vérité des Vérités, au Mont Sinäi.

Mais ils refusèrent la tâche de «conquérir et s'installer dans la Terre», répugnant d'abandonner leur héritage spirituel du désert pour être aux prises avec la matérialité du monde et le labeur de transformer «la Terre de Canaan» en «Terre Sainte». Ainsi fut-il décrété qu'ils finiraient leur vie dans le désert, laissant à leurs enfants la tâche de s'installer dans la terre à leur place.

Au niveau individuel, chacun de nous affronte ces deux tâches tout au long de sa vie : l'œuvre de libérer et actualiser le potentiel spirituel de notre âme et le défi de faire de notre vie et de notre environnement matériels un lieu saint et Divin. Nous devons tous lutter pour faire la transition entre une enfance et une jeunesse consacrées au développement

et au perfectionnement de notre personne à une vie d'implication productive dans le monde extérieur.

## Une conquête différente

Mais les personnes sont différentes les unes des autres. Selon les paroles du Talmud : «Tout comme leurs visages sont différents, ainsi leurs caractères diffèrent». Certains sont têtus, d'autres doux. Il existe des natures agressives, des dispositions passives. Il y a ceux parmi nous qui se révèlent lorsqu'ils sont soumis à un défi et ceux qui sont tout sauf habités de l'instinct combatif et du zèle de la confrontation.

Et c'est là que réside le sens profond des lois de l'héritage commandées par D.ieu, en réponse à la requête des filles de Tsélof'had.

«Si un homme... n'a pas de fils» : si un individu affirme son manque d'agressivité ou de combativité «masculines», il pourrait en déduire qu'il n'a pas de rôle à jouer dans la «conquête de la Terre». Une telle personne peut être tentée de consacrer toute son énergie au raffinement de sa personne et de laisser le rôle de sanctifier un monde impie à ceux qui ont «des fils».

La Torah énonce alors: conquérir et s'installer dans la terre n'est pas une entreprise exclusivement masculine. Chacune des âmes d'Israël a «une part dans la terre», un coin du monde matériel qu'elle a la charge de posséder, de civiliser et de sanctifier. En fait, il s'agit bien d'une tâche qui demande souvent de l'agressivité et de la confrontation. Mais il existe également une manière «féminine» de transformer cette dimension matérielle de notre vie en une «Terre Sainte».

«Si un homme... n'a pas de fils, tu donneras sa part à sa fille». Le fait même qu'une personne soit, par nature, peu encline à l'agressivité du «guerrier masculin» indique qu'elle a été investie de la capacité de transformer son environnement par l'intermédiaire de sa «fille», en utilisant l'aspect de son âme passif, plein de compassion et non agressif.

Telle est la loi de la vie révélée par les filles de Tsélof'had : toutes les conquêtes ne se font pas forcément en soumettant son adversaire. Parfois, la réceptivité et l'empathie

## Etude du Séfer Hamitsvot du Rambam (Maïmonide)

Une étude quotidienne instaurée par le Rabbi pour l'unité du peuple juif

• **Dimanche 5 juillet – 18 Tamouz**

• **Lundi 6 juillet – 19 Tamouz**

**Mitsva positive n° 113** : Il s'agit du commandement nous incombant d'accomplir les prescriptions relatives à la vache rousse de sorte qu'elle soit prête pour les procédés nécessaires à la purification de celui qui est devenu impur au contact d'un mort.

• **Mardi 7 juillet – 20 Tamouz**

• **Mercredi 8 juillet – 21 Tamouz**

**Mitsva positive n° 108** : Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint au sujet de l'eau de lustration (eau vive mélangée à des cendres de la vache rousse) qui purifie dans certaines conditions et, dans d'autres, rend impur.

• **Jeudi 9 juillet – 22 Tamouz**

**Mitsva positive n° 108** : Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint au sujet de l'eau de lustration (eau vive mélangée à des cendres de la vache rousse) qui purifie dans certaines conditions et, dans d'autres, rend impur.

**Mitsva positive n° 101** : Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint au sujet de l'impureté causée par la lèpre.

• **Vendredi 10 juillet – 23 Tamouz**

**Mitsva négative n° 308** : C'est l'interdiction qui nous a été faite de couper ou de brûler les signes de la lèpre, de manière à en changer l'aspect.

**Mitsva négative n° 307** : C'est l'interdiction qui nous a été faite de raser les poils ou les cheveux entourant la teigne.

• **Samedi 11 juillet – 24 Tamouz**

**Mitsva positive n° 112** : Il s'agit du commandement qui nous incombe de rendre le lépreux reconnaissable afin que l'on s'écarte de lui.

Retrouvez l'intégralité de l'étude du Séfer Hamitsvot sur notre site [www.loubavitch.fr](http://www.loubavitch.fr) et sur le serveur vocal LEHAIM: 01 76 34 77 77

La Sidra de la Semaine est une publication hebdomadaire éditée par "La Régie Lamartine" 102 Av. des Champs-Élysées 75008 Paris

Directeur de la publication: Y. Benhamou

Impression: Imprimerie de Chabrol: 189 rue d'Aubervilliers-75018 Paris

Tiré à 35.000 exemplaires Diffusé par e-mail à 20.000 ex ISSN 1762 - 5440

sont bien plus efficaces pour surmonter l'hostilité de «l'ennemi» et transformer sa nature profonde. L'absence d' «héritier masculin» de l'âme peut en réalité indiquer la présence d'un moi «féminin» tout aussi capable de réclamer la part de l'âme dans le monde et de la transformer en «résidence pour D.ieu».

D'après une Si'ha du Rabbi du 13 Tamouz 5715 (3 juillet 1955)

# RECIT DE LA SEMAINE

C'est un récit qui semble tout droit sorti des histoires 'hassidiques d'antan mais ce sont des événements qui me sont arrivés ce dimanche 20 Sivan 5775 (7 Juin 2015). Le jeudi précédent, j'avais quitté ma maison à Buenos Aires pour me rendre à Seattle au mariage de ma nièce. Je devais profiter de ce long voyage pour faire une escale à New York et prier au Ohel, à Queens, l'endroit où repose le Rabbi de Loubavitch – que son mérite nous protège.

Un de mes amis – appelons-le Yehouda – proposa de m'emmener à l'aéroport de Buenos Aires. Yehouda est un rescapé d'une grave maladie. D.ieu merci, il est vivant et se porte bien. Mais il ne pourra pas avoir d'enfants.

Tandis qu'il manœuvrait dans les rues encombrées de la capitale, Yehouda me raconta que sa femme et lui-même considéraient sérieusement l'adoption : «Nous ne savons pas comment procéder : d'un côté, expliqua-t-il, nous préférierions adopter un enfant juif. Mais il n'est pas facile de trouver un bébé juif qui aurait besoin d'une famille. Nous envisageons donc éventuellement d'adopter un enfant non-juif, de le ou la convertir encore bébé puis de l'élever dans le judaïsme. Nous avons discuté avec nombre de rabbins et avons reçu différentes réponses : nous ne savons plus quoi en penser...». Je promis de prier pour lui au Ohel.

Quand nous sommes arrivés à l'aéroport, Yehouda me donna son prénom hébraïque et celui de sa mère ainsi que ceux de sa femme et de sa belle-mère. Ainsi je pourrais prier pour eux au Ohel où j'allais passer Chabbat.

Dimanche matin, j'étais assis dans la synagogue du Ohel pour étudier un *Maamar*, un discours 'hassidique. Progressivement, l'endroit se remplit et je remarquai un homme d'âge mûr qui prononçait le Kaddich des endeuillés – rien d'inhabituel à cet âge. La prière s'achevait et j'étais toujours penché sur mon livre. Soudain, l'homme se tourna vers moi, fourra sa main dans la pochette en velours où se trouvaient ses Téfilines et en sortit un morceau de papier jauni et froissé. - Tenez, me dit-il en me tendant le papier, je suis sûr que cela pourra vous intéresser...

Étonné, je levai les yeux vers lui, je pris le papier, le défroissai et me mis à le lire.

Le papier était une lettre tapée à la machine, en yiddish, du Rabbi... et évoquait le sujet de l'adoption ! Dans cette lettre, le Rabbi conseillait à un couple de rechercher à adopter un enfant juif d'une famille nombreuse et pauvre. Le Rabbi conseillait aussi aux futurs parents adoptifs d'augmenter le niveau de leur observance des Mitsvot en prévision de cette nouvelle addition dans leur famille.

J'étais médusé.

Je demandai à l'homme si je pouvais

## Un morceau de papier froissé

photocopier cette lettre ou la photographier avec mon téléphone portable mais il refusa. Quand je lui expliquai la situation de Yehouda, il accepta à condition que je ne photographie pas le nom de la personne à qui cette lettre était destinée. Puis il me donna le contexte :

«Le Rabbi avait envoyé cette lettre à mon père. Mes parents n'avaient pas eu d'enfants pendant de nombreuses années et souhaitaient adopter. Incertains quant à la procédure, mon père s'était tourné vers le regretté Rav Moché Feinstein, le grand décisionnaire de l'époque. Rav Moché Feinstein avait suggéré de demander l'avis du Rabbi de Loubavitch. Le Rabbi avait conseillé à mes parents de rechercher un enfant juif qui avait besoin d'une famille et je fus cet enfant. Mon père est décédé il y a tout juste un an et aujourd'hui était le dernier jour où je devais réciter le Kaddich à sa mémoire et pour son mérite.

«Je ne sais pas pourquoi, conclut-il, mais après ce dernier Kaddich, j'ai ressenti une envie irrésistible de vous montrer cette lettre. Pourquoi vous plutôt que quelqu'un d'autre dans cette synagogue? Je l'ignore !».

Mais tout s'explique : le Rabbi avait trouvé le moyen de répondre à Yehouda et sa femme.

**Rav Zalman Farkash –  
Buenos Aires – Chabad.org  
Traduit par Feiga Lubecki**

## ÉTINCELLES DE MACHIA'H

### Cœur ou cerveau de pierre ?

On interrogea un jour l'Admour Hazakène : pourquoi parle-t-il toujours de degrés spirituels très élevés avec lesquels nous n'avons a priori aucun rapport ?

Il répondit : A propos du temps de Machia'h, il est dit (Ezéchiel 36:26) «et Je retirerai le cœur de pierre de votre chair et Je vous donnerai un cœur de chair.» Le terme employé est «cœur de pierre» et non «cerveau de pierre». En effet, changer le cœur ne peut être que le fait du Machia'h et il est très difficile d'opérer cette transformation avant qu'il vienne. En revanche, agir sur le cerveau est possible dès à présent, par notre effort pendant le temps de l'exil. C'est pour cela que l'on parle de notions très élevées, pour retirer, au moins, le cerveau de pierre.

(D'après un commentaire du Rabbi – 2<sup>ème</sup> jour de Pessa'h 5723 -1963) H.N.

## CENTRES AÉRÉS GAN ISRAEL DU LUNDI 6 AU VENDREDI 31 JUILLET 2015

• Paris 7 <sup>e</sup> -15 <sup>e</sup>	Mr Y. Mergui	06 22 03 33 07	• Epinay	Mr Y. Abrahami	06 11 42 15 33
• Paris 12 <sup>e</sup>	Mr Y. Martinez	06 61 10 62 10	• Fontenay sous Bois	Mme Danan	01 48 75 74 91
• Paris 13 <sup>e</sup>	Mr E. Assouline	06 21 72 67 74	• La Garenne Colombes	Mr C. Bensoussan	06 26 41 61 06
• Paris 17 <sup>e</sup>	Mme Elm kies	06 62 85 73 07	• Les Lilas	Mme Sarfati	06 61 50 35 47
• Paris 19 <sup>e</sup>	Mr J. Sidoroff	06 87 21 73 42	• Montrouge	Mme Mimoun	06 15 70 40 48
• Antony	Mr Y. Bokobza	06 46 39 87 85	• Neuilly sur Seine	Mme Benkemoun	06 43 72 64 25
• Aubervilliers	Mme Koskas	01 43 52 48 41	• S. Brice	Mr C. Amram	06 61 99 59 74
• Bondy	Mr M. Ben Nephthali	06 08 02 48 06	• Suresnes	Mr M. Ouaki	06 26 68 42 58
• Bonneuil	Mr Y. Altabe	06 65 73 41 30	• Yerres	Mr E. Attal	06 87 51 66 27
• Boulogne	Mr M. Sojcher	06 20 44 07 63			
• Bry sur Marne	Mr I. Asséraf	06 20 69 24 72			
• Cergy Pontoise	Mr M. Dawidowicz	06 10 25 15 28			
• Clichy la Garenne	Mr L. Uzan	06 49 54 35 66			

**Nouveau cette année  
Gan Israël au mois d'août  
également**

# LE COIN DE LA HALA'HA

## Quand commencent «les neuf jours» ?

A partir de Roch 'Hodech Av (cette année vendredi 17 juillet 2015), on ne mange pas de viande et on ne boit pas de vin (sauf Chabbat) en souvenir des jours terribles qui aboutirent à la destruction du Temple de Jérusalem. On ne fait pas de couture, on ne lave pas de linge (sauf pour les petits enfants ou les grands malades) et on ne repasse pas. On ne met pas de vêtements fraîchement lavés et repassés, sauf s'ils ont déjà été portés quelques instants avant cette période. On ne prend pas de bain et on évite les pratiques sportives dangereuses (par exemple la baignade en piscine ou à la mer). On évite de passer en jugement. (Certaines restrictions s'appliquent dès le jeudi 16 juillet au coucher du soleil à 21h53)

## Qu'est-ce qu'un Siyoum ?

Un Siyoum est une fête qu'on organise lorsqu'on a achevé l'étude d'un traité talmudique. Le Rabbi avait demandé qu'on organise un Siyoum pendant chacun des «neuf jours» puisqu'une telle joie sainte est permise durant cette période. On peut participer à un Siyoum sur certains sites Internet ou en écoutant chaque jour à la radio juive aux alentours de 14h30 une personne qui achève l'étude du traité du Talmud (à partir du vendredi 17 juillet et sauf Chabbat). Le Rabbi avait demandé que l'on poursuive ces Siyoumim jusqu'au 15 AV soit jusqu'au vendredi 31 juillet 2015. Restez à l'écoute !

F.L.



**KESHER FORMATION**  
LE LIEN POUR VOTRE AVENIR

Un diplôme, un métier, un emploi !

**Formations qualifiantes et diplômantes**

(EQUIVALENCE EN ISRAËL)

**PETITE ENFANCE - GESTION - ADMINISTRATION**

ALTERNANCE - INITIALE - FORMATION CONTINUE  
REPAS CACHERS - COURS DE KODECH

Toutes nos formations sur  
[www.keshher-formation.com](http://www.keshher-formation.com)

01 77 37 38 00

GRUPE CHNE-OR



**ESHTEL**  
Gourmet

Traiteur - Plateaux repas  
Plats de Chabbat

55 rue Petit - 75019 Paris  
01 42 45 36 47

**ESHTEL GLATT**

BOUCHERIE • CHARCUTERIE

Glatt Cacher Laméhadrine



55 rue Petit  
75019 Paris

01 42 45 36 47

## JEUNESSE LUBAVITCH TOULOUSE

organise 2 Centres de Vacances  
du 2 au 19 août 2015

32<sup>ème</sup> année !

### PARDESS HANNAH

Filles 8-11 ans  
Pré Ados 12-13 ans  
Ados 14-16 ans  
à Guchen - Hautes pyrénées

PAF

900 €

(voyage compris)

### PARDESS MAMACH

Garçons 8-13 ans  
à Bordères Louron  
Hautes Pyrénées

**Ambiance juive, 'hassidique !**

Agréé par le Ministère de la Jeunesse et des Sports  
Bons de vacances sous réserve d'acceptation - Possibilités de bourses et d'aides.

Renseignements et inscriptions : 05 61 21 27 87

[pardess30@gmail.com](mailto:pardess30@gmail.com)

Inscriptions avant le 10 juillet 2015

## N°1 DU FINANCEMENT PROFESSIONNEL BOX ET LED

SUR TOUTE LA FRANCE



AGENCE  
FRANÇAISE  
DES  
ENERGIES  
NOUVELLES

REJOIGNEZ-NOUS !

**RECRUTE**

**REGIES & COMMERCIAUX**

**VOS DOSSIERS BOX NE PASSENT PAS EN FINANCEMENT, AFDEN A VOTRE SOLUTION !**

Commerciaux débutants : AFDEN vous forme !  
Commerciaux indépendants : AFDEN vous fournit des RDV  
(5 RDV / jour)

**PLUSIEURS PARTENAIRES FINANCIERS**

Contact : 01.45.17.00.32 ou [contact@groupe-afden.fr](mailto:contact@groupe-afden.fr) demander M. Akili

**SÉMINAIRE D'ÉTUDE  
EUROPÉEN  
A LA MONTAGNE  
DU 2 AU 23 AOÛT**

**POUR JEUNES GENS  
HÔTEL "TURAN"  
STATION LES 2 ALPES**

Renseignements  
et inscriptions

**Beth Loubavitch**  
01 45 26 87 60

**SÉMINAIRE D'ÉTUDE  
EUROPÉEN  
A LA MONTAGNE  
DU 2 AU 23 AOÛT**

**POUR JEUNES FILLES  
HÔTEL "BEAUSOLEIL"  
STATION ALPE D'HUEZ**

Renseignements  
et inscriptions

**Mme Rivka Sudry**  
06 25 27 94 11

The **SweetHolidays**

Venez vivre un été en famille

du 2 au 23 août 2015

à l'hôtel "La Brunerie"

aux 2 Alpes

(à proximité du séminaire d'étude du Beth Loubavitch)

- Pension complète Glatt Cachère
- Cuisine haute gastronomie
- Piscine privée
- Ambiance conviviale
- Cycle de conférences
- Club enfants
- Baby club

Contactez Yossi et Nehama Bensoussan  
Tél: 01 42 00 05 63 - 06 99 94 75 57

À partir de 520 € adulte/semaine  
Enfants: tarif dégressif

GARAGE  
**DIRECT AUTO**  
Carrosserie  
Peinture  
Mécanique

**Franchise offerte**

(voir conditions au garage)

**14 véhicules de courtoisie**

- Demander Shmouel -

43 Chemin des Vignes - 93000 Bobigny  
Tél : 01 57 42 57 42 / 01 48 44 00 88  
[directauto@orange.fr](mailto:directauto@orange.fr)

**MERGUI'SHOWROOM**  
JOAILLIER - DIAMANTAIRE

Création de bijoux sur mesure  
Transformation, soudure, rhodiage

**40 à 60%**  
moins cher qu'en bijouterie



116, avenue Simon Bolivar - 75019 Paris - Tél. : 09 80 52 95 05 - 06 59 89 26 99

**Achat Or & Diamants**

Bijoux - Pièces - Débris - Lingot

Du Lundi au Vendredi De 9h30 à 18h30 - Dimanche : Sur Rdv